



PARLAMENT EUROPEJSKI

2014 - 2019

---

*Dokument z posiedzenia*

---

**A8-0048/2015**

11.3.2015

**\*\*\*I**

# **SPRAWOZDANIE**

w sprawie wniosku dotyczącego rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady ustanawiającego Agencję Unii Europejskiej ds. Szkolenia w Dziedzinie Egzekwowania Prawa (CEPOL) oraz uchylającego i zastępującego decyzję Rady 2005/681/WSiSW  
(COM(2014)0465 – C8-0110/2014 – 2014/0217(COD))

Komisja Wolności Obywatelskich, Sprawiedliwości i Spraw Wewnętrznych

Sprawozdawczyni: Kinga Gál

### ***Objaśnienie używanych znaków***

- \* Procedura konsultacji
- \*\*\* Procedura zgody
- \*\*\*I Zwykła procedura ustawodawcza (pierwsze czytanie)
- \*\*\*II Zwykła procedura ustawodawcza (drugie czytanie)
- \*\*\*III Zwykła procedura ustawodawcza (trzecie czytanie)

(Wskazana procedura opiera się na podstawie prawnej zaproponowanej w projekcie aktu)

### ***Poprawki do projektu aktu***

#### **Poprawki Parlamentu w postaci dwóch kolumn**

Skreślenia zaznacza się *wytluszczonym drukiem i kursywą* w lewej kolumnie. Zmianę brzmienia zaznacza się *wytluszczonym drukiem i kursywą* w obu kolumnach. Nowy tekst zaznacza się *wytluszczonym drukiem i kursywą* w prawej kolumnie.

Pierwszy i drugi wiersz nagłówka każdej poprawki wskazuje element rozpatrywanego projektu aktu, którego dotyczy poprawka. Jeżeli poprawka odnosi się do obowiązującego aktu, do którego zmiany zmierza projekt aktu, nagłówek zawiera dodatkowo trzeci wiersz, w którym wskazuje się odpowiednio obowiązujący akt i przepis, którego dotyczy poprawka.

#### **Poprawki Parlamentu w postaci tekstu skonsolidowanego**

Nowe fragmenty tekstu zaznacza się *wytluszczonym drukiem i kursywą*. Fragmenty tekstu, które zostały skreślone, zaznacza się za pomocą symbolu **■** lub przekreśla. Zmianę brzmienia zaznacza się przez wyróżnienie nowego tekstu *wytluszczonym drukiem i kursywą* i usunięcie lub przekreślenie zastąpionego tekstu.

Tytułem wyjątku nie zaznacza się zmian o charakterze ściśle technicznym wprowadzonych przez służby w celu opracowania końcowej wersji tekstu.

## SPIS TREŚCI

	<b>Strona</b>
PROJEKT REZOLUCJI USTAWODAWCZEJ PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO.....	5
UZASADNIENIE .....	22
OPINIA KOMISJI BUDŻETOWEJ .....	25
PROCEDURA.....	30



## PROJEKT REZOLUCJI USTAWODAWCZEJ PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO

w sprawie wniosku dotyczącego rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady ustanawiającego Agencję Unii Europejskiej ds. Szkolenia w Dziedzinie Egzekwowania Prawa (CEPOL) oraz uchylającego i zastępującego decyzję Rady 2005/681/WSiSW (COM(2014)0465 – C8-0110/2014 – 2014/0217(COD))

(Zwykła procedura ustawodawcza: pierwsze czytanie)

*Parlament Europejski,*

- uwzględniając wniosek Komisji przedstawiony Parlamentowi Europejskiemu i Radzie (COM(2014)0465),
  - uwzględniając art. 294 ust. 2 oraz art. 87 ust. 2 lit. b) Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, zgodnie z którym wniosek został przedstawiony Parlamentowi przez Komisję (C8-0110/2014),
  - uwzględniając art. 294 ust. 3 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,
  - uwzględniając art. 59 Regulaminu,
  - uwzględniając sprawozdanie Komisji Wolności Obywatelskich, Sprawiedliwości i Spraw Wewnętrznych oraz opinię Komisji Budżetowej (A8-0048/2015),
1. przyjmuje poniższe stanowisko w pierwszym czytaniu;
  2. zwraca się do Komisji o ponowne przekazanie mu sprawy, jeśli uzna ona za stosowne wprowadzić znaczące zmiany do swojego wniosku lub zastąpić go innym tekstem;
  3. wzywa Komisję do przeprowadzenia kompleksowej analizy współpracy administracyjnej pomiędzy agencjami Unii Europejskiej oraz możliwości tworzenia w przyszłości synergii w ramach tejże współpracy;
  4. zobowiązuje swojego przewodniczącego do przekazania stanowiska Parlamentu Radzie i Komisji, a także parlamentom narodowym.

### **Poprawka 1**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia**

**Motyw 6**

*Tekst proponowany przez Komisję*

(6) Aby dopilnować, by szkolenia dla funkcjonariuszy organów ścigania na

*Poprawka*

(6) Aby dopilnować, by szkolenia dla funkcjonariuszy organów ścigania na

poziomie unijnym były wysokiej jakości, spójne i jednolite, CEPOL powinien zapewnić im strukturę zgodną z zasadami systemu szkoleń w zakresie egzekwowania prawa. Szkolenie organizowane przez Unię powinno być dostępne dla funkcjonariuszy organów ścigania każdego szczebla. CEPOL powinien prowadzić ocenę *szkoleń* oraz zapewniać uwzględnianie wniosków z oceny potrzeb szkoleniowych w planowaniu, aby zwiększyć skuteczność przyszłych działań. CEPOL powinien promować uznawanie w państwach członkowskich szkolenia prowadzonego na poziomie Unii.

poziomie unijnym były wysokiej jakości, spójne i jednolite, CEPOL powinien zapewnić im strukturę zgodną z zasadami systemu szkoleń w zakresie egzekwowania prawa, ***zwracając jednocześnie szczególną uwagę na ochronę praw człowieka i podstawowych wolności w kontekście egzekwowania prawa.*** Szkolenie organizowane przez Unię powinno być dostępne dla funkcjonariuszy organów ścigania każdego szczebla. CEPOL powinien prowadzić ocenę *szkoleń* oraz zapewniać uwzględnianie wniosków z oceny potrzeb szkoleniowych w planowaniu, aby zwiększyć skuteczność przyszłych działań. CEPOL powinien promować uznawanie w państwach członkowskich szkolenia prowadzonego na poziomie Unii.

## Poprawka 2

### Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 6 a (nowy)

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

***(6a) Aby zapewnić jak najskuteczniejsze wykorzystanie zasobów CEPOL-u, jego działalność powinna koncentrować się na obszarach tematycznych posiadających wyraźną europejską wartość dodaną i wymiar transgraniczny, ściśle powiązanych ze strategią bezpieczeństwa wewnętrznego. Należy skupić się na prognozowaniu i określeniu środków szkoleniowych oraz środków w zakresie budowania zdolności, jakie będą niezbędne w przyszłości na szczeblu unijnym.***

### *Uzasadnienie*

*Aby zapewnić skuteczność i wpływ CEPOL-u, jego ograniczone zasoby powinny koncentrować się na kilku obszarach tematycznych posiadających/wnoszących wyraźną europejską wartość dodaną, przy czym w żadnej mierze nie należy powielać pracy wykonywanej na szczeblu państw członkowskich, w poszanowaniu zasady pomocniczości.*

*Skoncentrowanie się na ograniczonej liczbie obszarów tematycznych pozwoliłoby uwolnić środki z przeznaczeniem na poprawę jakości i atrakcyjności.*

### **Poprawka 3**

#### **Wniosek dotyczący rozporządzenia**

#### **Motyw 7**

*Tekst proponowany przez Komisję*

(7) Aby uniknąć powielania działań szkoleniowych dla właściwych funkcjonariuszy organów ścigania, które są prowadzone przez istniejące agencje Unii Europejskiej i inne odpowiednie organy, CEPOL powinien ocenić strategiczne potrzeby szkoleniowe i zająć się priorytetami unijnymi w obszarze bezpieczeństwa wewnętrznego i jego aspektów zewnętrznych, **zgodnie z odpowiednimi cyklami polityki.**

*Poprawka*

(7) Aby uniknąć powielania, **nieskoordynowanych inicjatyw lub nakładania się na siebie** działań szkoleniowych dla właściwych funkcjonariuszy organów ścigania, które są prowadzone przez istniejące agencje Unii Europejskiej i inne odpowiednie organy, CEPOL powinien ocenić strategiczne potrzeby szkoleniowe i zająć się priorytetami unijnymi w obszarze bezpieczeństwa wewnętrznego i jego aspektów zewnętrznych.

#### *Uzasadnienie*

*Aby skutecznie wykorzystać skromne zasoby, ważna jest bardziej efektywna koordynacja między agencjami WSiSW prowadzącymi szkolenia poprzez poszukiwanie synergii i wyeliminowanie powielania działań.*

*Ponadto CEPOL, jako jedyna agencja wyspecjalizowana prowadząca na wyłączność szkolenia w zakresie egzekwowania prawa, powinien mieć możliwość wspierania instytucji europejskich w określaniu priorytetów, jakie należy osiągnąć dzięki szkoleniom.*

### **Poprawka 4**

#### **Wniosek dotyczący rozporządzenia**

#### **Motyw 9**

*Tekst proponowany przez Komisję*

(9) Komisja i państwa członkowskie powinny być reprezentowane w zarządzie CEPOL-u w celu sprawowania skutecznej kontroli nad jego funkcjonowaniem. **Zarząd powinien składać się z członków mianowanych** na podstawie ich doświadczenia w kierowaniu

*Poprawka*

(9) Komisja i państwa członkowskie powinny być reprezentowane w zarządzie CEPOL-u w celu sprawowania skutecznej kontroli nad jego funkcjonowaniem. **Członkowie zarządu i ich zastępcy powinni być mianowani** na podstawie ich doświadczenia w kierowaniu

organizacjami sektora publicznego lub prywatnego oraz ich wiedzy w zakresie polityki krajowej dotyczącej szkoleń dla funkcjonariuszy organów ścigania. Zarząd powinien mieć konieczne uprawnienia w zakresie ustanawiania budżetu, kontroli jego wykonania, przyjmowania odpowiednich przepisów finansowych i strategii CEPOL-u, ustanawiania przejrzystych procedur działania dotyczących podejmowania decyzji przez CEPOL, mianowania dyrektora, ustanawiania wskaźników wykonania oraz sprawowania funkcji organu powołującego, zgodnie z regulaminem pracowniczym i warunkami zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

organizacjami sektora publicznego lub prywatnego oraz ich wiedzy w zakresie polityki krajowej dotyczącej szkoleń dla funkcjonariuszy organów ścigania. Zarząd powinien mieć konieczne uprawnienia w zakresie ustanawiania budżetu, kontroli jego wykonania, przyjmowania odpowiednich przepisów finansowych i strategii CEPOL-u, ustanawiania przejrzystych procedur działania dotyczących podejmowania decyzji przez CEPOL, mianowania dyrektora **wykonawczego**, ustanawiania wskaźników wykonania oraz sprawowania funkcji organu powołującego, zgodnie z regulaminem pracowniczym i warunkami zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

## Poprawka 5

### Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 11

*Tekst proponowany przez Komisję*

(11) Aby zapewnić wysoką naukową jakość prac CEPOL-u, ustanowiony powinien zostać komitet naukowy jako niezależny organ doradczy, składający się z niezależnych osób o najwyższych kompetencjach zawodowych i akademickich w dziedzinach objętych niniejszym rozporządzeniem.

*Poprawka*

(11) Aby zapewnić wysoką naukową jakość prac CEPOL-u, ustanowiony powinien zostać komitet naukowy jako niezależny organ doradczy, składający się z niezależnych osób o najwyższych kompetencjach zawodowych i akademickich w dziedzinach objętych niniejszym rozporządzeniem. ***Członkowie komitetu naukowego powinni być powoływani przez zarząd w drodze przejrzystego zaproszenia do składania kandydatur oraz procedury selekcji, które są publikowane w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej.***



## Poprawka 6

### Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 12

*Tekst proponowany przez Komisję*

(12) CEPOL powinien zapewnić, że jego szkolenia obejmują postępy poczynione w badaniach i zachęcać do tworzenia ściślejszych partnerstw między uniwersytetami oraz placówkami szkoleniowymi oferującymi szkolenia w dziedzinie egzekwowania prawa w państwach członkowskich.

*Poprawka*

(12) CEPOL powinien zapewnić, że jego szkolenia obejmują postępy poczynione w badaniach i zachęcać do tworzenia ściślejszych partnerstw między uniwersytetami oraz placówkami szkoleniowymi oferującymi szkolenia w dziedzinie egzekwowania prawa w państwach członkowskich, ***a także innymi organami ścigania Unii Europejskiej w celu wytworzenia efektu mnożnikowego dzięki wzmocnionej współpracy.***

## Poprawka 7

### Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 13

*Tekst proponowany przez Komisję*

(13) W celu zagwarantowania pełnej autonomii i niezależności CEPOL-u powinno się mu przyznać autonomiczny budżet, którego dochody pochodzą zasadniczo z wkładu z budżetu Unii. W zakresie dotyczącym wkładu Unii oraz wszelkich innych subwencji pochodzących z ogólnego budżetu Unii Europejskiej powinna mieć zastosowanie unijna procedura budżetowa. Kontrolę sprawozdań finansowych powinien przeprowadzać Trybunał Obrachunkowy.

*Poprawka*

(13) W celu zagwarantowania pełnej autonomii i niezależności CEPOL-u ***i umożliwienia mu prawidłowej realizacji celów i zadań powierzonych mu na mocy niniejszego rozporządzenia*** powinno się mu przyznać ***wystarczający i*** autonomiczny budżet, którego dochody pochodzą zasadniczo z wkładu z budżetu Unii. W zakresie dotyczącym wkładu Unii oraz wszelkich innych subwencji pochodzących z ogólnego budżetu Unii Europejskiej powinna mieć zastosowanie unijna procedura budżetowa. Kontrolę sprawozdań finansowych powinien przeprowadzać Trybunał Obrachunkowy.

### *Uzasadnienie*

*O ile wniosek dotyczący rozporządzenia powierza agencji CEPOL nowe zadania lub poszerza zakres dotychczasowych zadań, modyfikuje je i nadaje im nową rangę, o tyle proponowany budżet nie odzwierciedla tych ambicji, gdyż nie przewiduje na to niezbędnych dodatkowych*

zasobów. CEPOL wyczerpał już wszelkie możliwości w zakresie wewnętrznej reorganizacji. Dlatego też należy zapewnić mu odpowiednie środki finansowe, aby mógł prawidłowo wykonywać swoje nowe zadania.

## Poprawka 8

### Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 1 – ustępy 1 i 1a (nowy)

*Tekst proponowany przez Komisję*

1. Niniejszym ustanawia się Agencję Unii Europejskiej ds. Szkolenia w Dziedzinie Egzekwowania Prawa (CEPOL) **w celu promowania spójnej europejskiej polityki szkoleń w dziedzinie egzekwowania prawa.**

*Poprawka*

1. Niniejszym ustanawia się Agencję Unii Europejskiej ds. Szkolenia w Dziedzinie Egzekwowania Prawa (CEPOL).

***1a. CEPOL zostaje ustanowiony, w celu poprawy współpracy pomiędzy organami ścigania w Unii Europejskiej poprzez wspieranie szkolenia ich funkcjonariuszy w zakresie prewencji, wykrywania oraz dochodzenia przestępstw, utrzymywania porządku publicznego oraz unijnych misji policyjnych, w celu promowania spójnej europejskiej polityki szkoleń w dziedzinie egzekwowania prawa oraz w celu wzmocnienia wymiaru praw podstawowych w szkoleniach europejskich organów ścigania.***

## Poprawka 9

### Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 2 – litera a

*Tekst proponowany przez Komisję*

a) „funkcjonariusze organów ścigania” oznaczają funkcjonariuszy policji, służb celnych i innych właściwych służb, **w tym organów Unii**, odpowiedzialnych za zapobieganie poważnej przestępczości, która dotyczy co najmniej dwóch państw członkowskich, terroryzmowi i formom

*Poprawka*

a) „funkcjonariusze organów ścigania” oznaczają **pracowników, również tych, którzy jeszcze się szkolą, lub** funkcjonariuszy policji, służb celnych i innych właściwych służb, odpowiedzialnych za zapobieganie poważnej przestępczości, która dotyczy co

przestępczości, która przynosi szkodę wspólnym interesom z zakresu polityki Unii, oraz za zwalczanie tych zjawisk, a także za zarządzanie kryzysowe oraz międzynarodowe operacje policji w związku ze znaczącymi wydarzeniami;

najmniej dwóch państw członkowskich, terroryzmowi i formom przestępczości, która przynosi szkodę wspólnym interesom z zakresu polityki Unii, oraz za zwalczanie tych zjawisk, a także za **utrzymanie porządku publicznego**, zarządzanie kryzysowe oraz międzynarodowe operacje policji w związku ze znaczącymi wydarzeniami; **należą do nich również pracownicy lub eksperci instytucji, organów, urzędów i służb unijnych, których kompetencje są związane z tymi zadaniami.**

## Poprawka 10

### Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 3 – nagłówek

*Tekst proponowany przez Komisję*

Cele

*Poprawka*

Cele **CEPOL**

## Poprawka 11

### Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 3 – ustęp 1

*Tekst proponowany przez Komisję*

CEPOL wspiera, rozwija i koordynuje szkolenia funkcjonariuszy organów ścigania zgodnie z **systemem** szkoleń w dziedzinie egzekwowania prawa, w szczególności w dziedzinie **walki z poważną przestępczością**, która dotyczy co najmniej dwóch państw członkowskich, oraz **terroryzmem**, w dziedzinie utrzymywania porządku publicznego w sytuacjach wysokiego ryzyka oraz podczas wydarzeń sportowych, w dziedzinie planowania i zarządzania misjami Unii, a także zarządzania w zakresie egzekwowania prawa oraz znajomości języków, **w celu:**

*Poprawka*

CEPOL wspiera, rozwija, **prowadzi i** koordynuje szkolenia funkcjonariuszy organów ścigania zgodnie z **zasadami przewidzianymi w systemie** szkoleń w dziedzinie egzekwowania prawa, w szczególności w dziedzinie **zapobiegania poważnej i zorganizowanej przestępczości**, która dotyczy co najmniej dwóch państw członkowskich, **jej zwalczania** oraz **zapobiegania terroryzmowi, jak również** w dziedzinie utrzymywania porządku publicznego w sytuacjach wysokiego ryzyka oraz podczas **ważnych** wydarzeń **i wydarzeń** sportowych, w dziedzinie planowania i zarządzania misjami Unii, a także zarządzania w zakresie

egzekwowania prawa oraz znajomości języków.

*Działalność CEPOL ma podnosić poziom wiedzy na temat międzynarodowych i unijnych instrumentów dotyczących współpracy w dziedzinie egzekwowania prawa, organów unijnych, a w szczególności Europolu, Eurojustu i Fronteksu, ich funkcjonowania, roli oraz prawnych aspektów współpracy w zakresie egzekwowania prawa. CEPOL powinien promować wspólne poszanowanie i zrozumienie praw podstawowych podczas egzekwowania prawa, w tym prywatności, ochrony danych i praw, wspierania oraz ochrony ofiar, świadków i podejrzanych, w tym ochrony praw ofiar przemocy uwarunkowanej płcią. Ponadto CEPOL:*

## **Poprawka 12**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia  
Artykuł 3 – ustęp 1 – litera -b (nowa)**

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

*-b) wzmocnienia sieci współpracy organów ścigania w zakresie zarządzania przepływami nielegalnej imigracji;*

## Poprawka 13

### Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 3 – ustęp 1 – litera b

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

**b) zachęcania do rozwijania regionalnej i dwustronnej współpracy między państwami członkowskimi oraz między państwami członkowskimi, organami unijnymi i państwami trzecimi;** **skreślony**

#### *Uzasadnienie*

*Aby zapewnić skuteczność i wpływ CEPOL-u, jego ograniczone zasoby powinny koncentrować się na kilku obszarach tematycznych posiadających wyraźną europejską wartość dodaną. Skoncentrowanie się na ograniczonej liczbie obszarów tematycznych pozwoliłoby uwolnić środki z przeznaczeniem na poprawę jakości i atrakcyjności. Współpraca dwustronna i regionalna może być lepiej realizowana przez państwa członkowskie poprzez wykorzystanie funduszy tematycznych, takich jak Fundusz Bezpieczeństwa Wewnętrznego, zwłaszcza jego segment krajowy. Ponadto współpraca z państwami trzecimi wchodzi już w zakres art. 3 lit. e) wniosku Komisji.*

## Poprawka 14

### Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 3 – ustęp 1 – litera d

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

**d) opracowania szczególnych wspólnych programów szkoleń funkcjonariuszy organów ścigania w celu przeszkolenia ich do udziału w misjach Unii;** **skreślony**

#### *Uzasadnienie*

*Aby zapewnić skuteczność i wpływ CEPOL-u, jego ograniczone zasoby powinny koncentrować się na obszarach posiadających wyraźną europejską wartość dodaną. Wspólne programy stanowią istotny element ułatwiający wypracowanie wspólnego podejścia do współpracy transgranicznej w zakresie egzekwowania prawa i nie powinny ograniczać się tylko do udziału w misjach Unii. Należy także podkreślić cywilny charakter zaangażowania CEPOL-u we WPBiO. Ponadto rozwijanie inicjatyw szkoleniowych w tym kontekście wchodzi już w zakres art. 3 lit. e) wniosku Komisji.*

## Poprawka 15

### Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 3 – ustęp 1 – litera e

*Tekst proponowany przez Komisję*

e) wspierania państw członkowskich i organów unijnych w działaniach w zakresie budowania zdolności w dziedzinie egzekwowania prawa w państwach trzecich;

*Poprawka*

e) **opracowywania, koordynacji i prowadzenia szkoleń w celu** wspierania państw członkowskich i organów unijnych **w szkoleniu funkcjonariuszy organów ścigania, by mogli uczestniczyć w misjach Unii oraz w** działaniach w zakresie budowania zdolności w dziedzinie egzekwowania prawa w państwach trzecich

*Uzasadnienie*

*Aby poprawić skuteczność i zwiększyć odpowiedzialność agencji, należy wyraźnie stwierdzić przy okazji formułowania jej celów, że CEPOL powinien sam opracowywać, koordynować i prowadzić szkolenia, a nie tylko udzielać wsparcia w ich zakresie.*

## Poprawka 16

### Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 4 – ustęp 2 – litera b

*Tekst proponowany przez Komisję*

b) wspólne programy szkoleń na rzecz **podniesienia** świadomości, niwelowania luk lub ułatwiania wytworzenia wspólnego podejścia w odniesieniu do zjawisk przestępczych o wymiarze transgranicznym;

*Poprawka*

b) wspólne programy szkoleń na rzecz **podnoszenia** świadomości **i pogłębiania wiedzy**, niwelowania luk lub ułatwiania wytworzenia wspólnego podejścia w odniesieniu do zjawisk przestępczych o wymiarze transgranicznym, **w szczególności w odniesieniu do terroryzmu, cyberprzestępczości, dochodzeń finansowych i udziału w misjach Unii;**

## Poprawka 17

### Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 4 – ustęp 5

*Tekst proponowany przez Komisję*

5. CEPOL może uczestniczyć z własnej inicjatywy w działaniach komunikacyjnych w dziedzinach objętych jego uprawnieniami. ***Działania komunikacyjne nie mogą stać na przeszkodzie realizacji zadań opisanych w ust. 1 i są przeprowadzane zgodnie z odpowiednimi planami komunikacyjnymi i rozpowszechniania informacji przyjętymi przez zarząd.***

*Poprawka*

5. CEPOL może uczestniczyć z własnej inicjatywy w działaniach komunikacyjnych w dziedzinach objętych jego uprawnieniami.

*Uzasadnienie*

*Obowiązki opisane w rozporządzeniu nie mogą podlegać zewnętrznym dokumentom, które nie zostały opublikowane (patrz wytyczna 16 wspólnego przewodnika praktycznego dotyczącego redagowania aktów prawa unijnego).*

## Poprawka 18

### Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 5 – ustęp 1

*Tekst proponowany przez Komisję*

1. CEPOL ***przyczynia się do rozwoju badań mających znaczenie dla działań szkoleniowych objętych niniejszym rozporządzeniem***, zwłaszcza w odniesieniu do walki z poważną przestępczością, a bardziej ogólnie – kwestii dotyczących przestępczości transgranicznej w działaniach szkoleniowych.

*Poprawka*

1. ***CEPOL może prowadzić badania naukowe i sondaże, wykonywać opracowania przygotowawcze i badania wykonalności, uczestniczyć w nich lub zachęcać do ich prowadzenia, gdy jest to stosowne i zgodne z jego priorytetami i rocznym programem prac, na wniosek Parlamentu Europejskiego, Rady lub Komisji***, zwłaszcza w odniesieniu do walki z poważną przestępczością, a bardziej ogólnie – kwestii dotyczących przestępczości transgranicznej w działaniach szkoleniowych. Aby realizować te zadania, CEPOL może zarządzać przeznaczonymi na ten cel unijnymi funduszami badawczymi.

## Uzasadnienie

*Aby zrealizować w pełni podejście do szkoleń w zakresie egzekwowania prawa, które może zagwarantować i promować integralność naukową i innowacyjność produktów szkoleniowych, agencja powinna mieć wyraźną możliwość prawną podjęcia badań naukowych bez uszczerbku dla jej głównych priorytetów.*

### Poprawka 19

#### Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 6 – ustęp 3 – litera b

*Tekst proponowany przez Komisję*

b) organizować i koordynować w **odpowiednim czasie** właściwe wyznaczanie uczestników działań na poziomie krajowym;

*Poprawka*

b) organizować i koordynować w **przejrzysty sposób** właściwe wyznaczanie uczestników działań na poziomie krajowym;

## Uzasadnienie

*Wyznaczanie uczestników działań na poziomie krajowym powinno odbywać się w sposób przejrzysty, wszystkie ogłaszane stanowiska powinny być ogólnie dostępne, a wybór powinien zostać jasno uzasadniony.*

### Poprawka 20

#### Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 6 – ustęp 4

*Tekst proponowany przez Komisję*

4. Każde państwo członkowskie określa strukturę organizacji i zatrudnienia jednostki krajowej zgodnie ze swoimi przepisami krajowymi.

*Poprawka*

4. Każde państwo członkowskie określa strukturę organizacji i zatrudnienia jednostki krajowej zgodnie ze swoimi przepisami krajowymi, **uwzględniając w każdym przypadku niniejsze rozporządzenie oraz odnośne Traktaty.**



## Poprawka 21

### Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 8 – ustęp 3

*Tekst proponowany przez Komisję*

3. Członkowie zarządu i ich zastępcy są mianowani na podstawie ich wiedzy w dziedzinie szkolenia funkcjonariuszy organów ścigania, z uwzględnieniem odpowiednich umiejętności kierowniczych, administracyjnych i budżetowych. Wszystkie strony reprezentowane w zarządzie dokładają starań w celu ograniczenia rotacji swych przedstawicieli, aby zapewnić ciągłość prac zarządu. Wszystkie strony dążą do osiągnięcia równowagi pod względem liczby mężczyzn i kobiet wchodzących w skład zarządu.

*Poprawka*

3. Członkowie zarządu i ich zastępcy są mianowani na podstawie ich wiedzy w dziedzinie szkolenia funkcjonariuszy organów ścigania, z uwzględnieniem odpowiednich umiejętności kierowniczych, administracyjnych i budżetowych **oraz w zakresie kształcenia**. Wszystkie strony reprezentowane w zarządzie dokładają starań w celu ograniczenia rotacji swych przedstawicieli, aby zapewnić ciągłość prac zarządu. Wszystkie strony dążą do osiągnięcia równowagi pod względem liczby mężczyzn i kobiet wchodzących w skład zarządu.

## Poprawka 22

### Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 13 – ustęp 2

*Tekst proponowany przez Komisję*

2. Każdy członek z prawem głosu ma jeden głos. W przypadku nieobecności członka z prawem głosu jego zastępca jest uprawniony do wykonywania jego prawa głosu.

*Poprawka*

2. Każdy członek z prawem głosu ma jeden głos. W przypadku nieobecności członka z prawem głosu jego zastępca jest uprawniony do wykonywania jego prawa głosu **z zastrzeżeniem, że posiada on upoważnienie członka z prawem głosu**.

## Poprawka 23

### Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 14 – ustęp 2

*Tekst proponowany przez Komisję*

**2. Bez uszczerbku dla uprawnień Komisji i zarządu** dyrektor wykonawczy jest niezależny przy wykonywaniu swoich

*Poprawka*

2. Dyrektor wykonawczy jest niezależny przy wykonywaniu swoich obowiązków i nie zwraca się o instrukcje ani ich nie

obowiązków i nie zwraca się o instrukcje ani ich nie przyjmuje od żadnego rządu ani jakiegokolwiek innego podmiotu.

przyjmuje od żadnego rządu ani jakiegokolwiek innego podmiotu.

#### *Uzasadnienie*

*Jaśniejsze sformułowanie. Odpowiedzialność przed zarządem i Komisją wynika z logiki tekstu, nawet jeżeli w nim samym tym nie ma o niej mowy. Zastosowanie sformułowania „bez uszczerbku” powoduje, że ustęp ten staje się niejasny (patrz wytyczna 16 pkt 9 wspólnego przewodnika praktycznego dotyczącego redagowania aktów prawa unijnego).*

#### **Poprawka 24**

##### **Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 14 – ustęp 5 – wprowadzenie**

*Tekst proponowany przez Komisję*

5. Dyrektor wykonawczy odpowiada za realizację zadań powierzonych CEPOL-owi na mocy niniejszego rozporządzenia. ***W szczególności dyrektor wykonawczy jest odpowiedzialny za:***

*Poprawka*

5. Dyrektor wykonawczy odpowiada za realizację zadań powierzonych CEPOL-owi na mocy niniejszego rozporządzenia.

#### **Poprawka 25**

##### **Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 18 – ustęp 2**

*Tekst proponowany przez Komisję*

2. Co roku dyrektor wykonawczy przesyła władzy budżetowej wszelkie informacje istotne z punktu widzenia wyników procedur oceny.

*Poprawka*

2. Co roku dyrektor wykonawczy przesyła władzy budżetowej wszelkie informacje istotne z punktu widzenia wyników procedur oceny ***i informuje również o nich Trybunał Obrachunkowy.***

#### **Poprawka 26**

##### **Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 24 – ustęp 1**

*Tekst proponowany przez Komisję*

1. CEPOL jest organem Unii. Posiada

*Poprawka*

1. CEPOL jest organem Unii ***Europejskiej.***

osobowość prawną.

Posiada osobowość prawną.

## **Poprawka 27**

### **Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 24 – ustęp 3 a (nowy)**

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

***3a. Najpóźniej w ciągu dwóch lat od wejścia w życie niniejszego rozporządzenia Komisja przedstawi analizę kosztów i zysków oraz ocenę skutków dotyczące siedziby.***

## **Poprawka 28**

### **Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 31 – ustęp 1**

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

1. Nie później niż 5 lat po dniu *wskazanym w art. 41*, a następnie co 5 lat Komisja zleca przeprowadzenie oceny w celu oszacowania, w szczególności, wpływu, skuteczności i efektywności CEPOL-u oraz jego metod pracy. W ocenie tej uwzględnia się zwłaszcza wszelkie ewentualne potrzeby dokonania zmian mandatu CEPOL-u oraz skutki finansowe takich zmian.

1. Nie później niż 5 lat po dniu *[data rozpoczęcia stosowania niniejszego rozporządzenia]*, a następnie co 5 lat Komisja zleca przeprowadzenie oceny w celu oszacowania, w szczególności, wpływu, skuteczności i efektywności CEPOL-u oraz jego metod pracy W ocenie tej uwzględnia się zwłaszcza wszelkie ewentualne potrzeby dokonania zmian mandatu CEPOL-u oraz skutki finansowe takich zmian.

### *Uzasadnienie*

*Zalecana jest spójność z proponowanym rozporządzeniem w sprawie Europolu.*

## Poprawka 29

### Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 31 – ustęp 3

*Tekst proponowany przez Komisję*

**3. W ramach co drugiej oceny dokonuje się także oceny wyników osiągniętych przez CEPOL z uwzględnieniem celów, mandatu i zadań tej agencji. Jeśli Komisja uzna, że dalsze działanie CEPOL-u w odniesieniu do powierzonych jej celów, mandatu i zadań nie jest uzasadnione, może wnioskować o stosowną zmianę lub uchylene niniejszego rozporządzenia.**

*Poprawka*

**skreślony**

#### *Uzasadnienie*

*Komisja może w każdej chwili zaproponować zmiany w podstawie prawnej odnoszącej się do którejkolwiek z agencji lub zaproponować jej rozwiązanie. Poprawka służy zatem uproszczeniu tekstu.*

## Poprawka 30

### Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 34 – ustęp 1

*Tekst proponowany przez Komisję*

**1. Niezbędne ustalenia dotyczące pomieszczeń, jakie należy zapewnić CEPOL-owi na Węgrzech, i obiektów udostępnianych przez to państwo członkowskie, a także przepisy szczególne mające zastosowanie w przyjmującym państwie członkowskim do dyrektora wykonawczego, członków zarządu, personelu CEPOL-u i do członków ich rodzin określone są w porozumieniu w sprawie siedziby zawieranym między CEPOL-em a Węgrami po uzyskaniu zgody zarządu *i nie później niż 2 lata po wejściu w życie niniejszego rozporządzenia.***

*Poprawka*

1. Niezbędne ustalenia dotyczące pomieszczeń, jakie należy zapewnić CEPOL-owi na Węgrzech, i obiektów udostępnianych przez to państwo członkowskie, a także przepisy szczególne mające zastosowanie w przyjmującym państwie członkowskim do dyrektora wykonawczego, członków zarządu, personelu CEPOL-u i do członków ich rodzin określone są w porozumieniu w sprawie siedziby zawieranym między CEPOL-em a Węgrami po uzyskaniu zgody zarządu.

*Uzasadnienie*

*Porozumienie w sprawie siedziby zostało już zawarte.*

## UZASADNIENIE

Potrzeby UE w zakresie bezpieczeństwa wewnętrznego stale się zmieniają, co skutkuje większymi wymaganiami wobec sił policyjnych i funkcjonariuszy organów ścigania. Odpowiednie umiejętności mają kluczowe znaczenie dla sprostania przyszłym wyzwaniom oraz dla zapewnienia bezpieczeństwa naszych obywateli. Kluczem do przeciwdziałania rosnącemu zagrożeniu ze strony przestępczości międzynarodowej i zorganizowanej jest skuteczna i sprawna współpraca transgraniczna między wszystkimi właściwymi krajowymi organami ścigania. W dążeniu do zacieśniania i utrzymania tego rodzaju współpracy transgranicznej oraz pogłębiania wzajemnego zaufania niezwykle istotne jest właściwe szkolenie funkcjonariuszy organów ścigania. Program sztokholmski zwraca zatem do udoskonalenia szkoleń dotyczących tematyki unijnej oraz zapewnienia regularnego dostępu do nich wszystkim odpowiednim pracownikom służb ścigania.

Europejskie Kolegium Policyjne (CEPOL) jest agencją odpowiedzialną za szkolenia w zakresie egzekwowania prawa. CEPOL nie jest instytutem szkoleniowym w tradycyjnym tego słowa znaczeniu: szkolenia przez niego organizowane są prowadzone w całej UE i realizowane głównie przez sieć krajowych szkół policyjnych. CEPOL posiada raczej skromny budżet (około 8,5 mln EUR) i niewielkie zasoby kadrowe (łącznie blisko 40 osób, w tym urzędników, pracowników tymczasowych, pracowników kontraktowych i pracowników zewnętrznych). W 2013 r. około 8 250 funkcjonariuszy policji wzięło udział w blisko 100 działaniach organizowanych przez CEPOL (szkolenia, seminaria, konferencje, seminaria internetowe). Ponadto blisko 450 funkcjonariuszy policji, instruktorów i badaczy z 25 państw skorzystało z europejskiego programu wymiany dla organów policji, zorganizowanego przez CEPOL na wzór programu Erasmus, spędzając pewien okres w służbach policji innego państwa.

W marcu 2013 r. Komisja przedstawiła wniosek w sprawie europejskiego systemu szkoleń w zakresie egzekwowania prawa (COM(2013)0172). Ten system szkoleń ma na celu określenie i uzupełnienie luk w istniejących szkoleniach w zakresie egzekwowania prawa dotyczących kwestii transgranicznych poprzez wspieranie i koordynowanie szkoleń przez krajowe i europejskie centra doskonałości. Jest on skierowany do funkcjonariuszy ścigania wszystkich szczebli (funkcjonariuszy policji, straży granicznej, służb celnych i prokuratorów), a także do innych kategorii pracowników zajmujących się egzekwowaniem prawa, takich jak pracownicy odpowiednich agencji i instytucji UE, opiera się na metodach szkolenia istniejących na szczeblu krajowym i unijnym i jest oferowany za pośrednictwem nowoczesnych narzędzi szkoleniowych, takich jak kursy specjalistyczne, wspólne programy szkoleń, materiały szkoleniowe dostępne w internecie oraz programy wymiany.

Proponowane obecnie rozporządzenie modernizuje podstawę prawną CEPOL-u, dostosowując ją do zmian wprowadzonych Traktatem z Lizbony (z uwzględnieniem roli Parlamentu Europejskiego i parlamentów państw członkowskich), oraz powierza mu wdrożenie zasad leżących u podstaw nowego systemu szkoleń w zakresie egzekwowania prawa, przedstawionej we wspomnianym komunikacie Komisji.

Sprawozdawczyni przyjmuje niniejszy wniosek z zadowoleniem. Parlament Europejski

wielokrotnie zwracał się do Komisji o dostosowanie obowiązujących ram prawnych dotyczących agencji CEPOL do Traktatu z Lizbony oraz nowych ambitnych postulatów wyznaczonych w europejskim systemie szkoleń w zakresie egzekwowania prawa. Sprawozdawczyni uważa, że wysoka jakość szkoleń skierowanych do funkcjonariuszy organów ścigania jest kluczowa w zwalczaniu poważnej i zorganizowanej przestępczości transgranicznej, zaś aby zapewnić tę jakość, niezwykle istotne jest, by agencja CEPOL była nowoczesna, skuteczna i by posiadała odpowiednie zasoby kadrowe.

W związku z powyższym sprawozdawczyni odnosi się przychylnie do proponowanych unowocześnionych ram prawnych dla agencji CEPOL. Uaktualnione ramy prawne umożliwią agencji CEPOL skuteczne wdrożenie europejskiego systemu szkoleń w zakresie egzekwowania prawa oraz prowadzenie działań na rzecz szeroko pojętych europejskich organów ścigania. Sprawozdawczyni zgadza się także z tym, że główna struktura agencji CEPOL – bliska współpraca z siecią krajowych szkół policyjnych i faktyczna realizacja szkoleń głównie w oparciu o te szkoły – powinna pozostać niezmienna. Parlament Europejski stoi zdecydowanie na stanowisku, by utrzymać CEPOL jako autonomiczną agencję Unii. To zdecydowane poparcie opiera się z jednej strony na przekonaniu, że CEPOL jest w stanie wnieść wkład w tworzenie faktycznej europejskiej kultury egzekwowania prawa, której fundament stanowi przestrzeganie praw podstawowych, zaś z drugiej strony na skuteczności CEPOL jako agencji UE zapewniającej optymalne wykorzystanie środków europejskiego podatnika.

Dlatego tak ważne jest zadbanie o to, by CEPOL jako agencja Unii Europejskiej służył nie tylko za platformę wsparcia współpracy między organami krajowymi, lecz by był ściśle zaangażowany we wdrażanie polityki i osiąganie wyników na szczeblu europejskim. Nakreślając przepisy prawne dla agencji UE, Parlament Europejski powinien brać pod uwagę nie tylko inicjatywy finansowe, których jedynym celem jest tworzenie sieci organów krajowych, gdyż inne środki i fora lepiej służą realizacji tego celu, jak np. Stowarzyszenie Europejskich Szkół Policyjnych czy stworzenie sieci na wzór Europejskiej Sieci Zapobiegania Przestępczości, Europejskiej Sieci Sądowej i innych inicjatyw koordynowanych i finansowanych przez Komisję Europejską. Aby zapewnić większą skuteczność agencji CEPOL i realizowanego przez nią systemu szkoleń w zakresie egzekwowania prawa, sprawozdawczyni pragnie zwrócić uwagę na następujące kwestie:

- Skoncentrowanie się na europejskiej wartości dodanej: Aby zapewnić skuteczność i wpływ CEPOL-u, jego ograniczone zasoby powinny zostać ukierunkowane na kilka obszarów tematycznych mających wyraźny wymiar europejski i transgraniczny, ściśle związanych ze strategią bezpieczeństwa wewnętrznego i priorytetami określonymi przez instytucje europejskie. Należy skupić się na poszukiwaniu i określeniu środków szkoleniowych i środków w zakresie budowania zdolności, jakie będą niezbędne w przyszłości. Skoncentrowanie się na ograniczonej liczbie obszarów tematycznych pozwoliłoby uwolnić środki z przeznaczeniem na poprawę jakości i atrakcyjności. Do tego przyczyniłaby się w znacznej mierze akredytacja, tj. zagwarantowanie uwzględnienia uczestnictwa w systemach kwalifikacji i przy awansie w państwach pochodzenia uczestników. Ewentualne obszary tematyczne o wyraźnej europejskiej wartości dodanej mogłyby obejmować:
  - europejskie instrumenty i struktury współpracy w zakresie egzekwowania prawa, europejskie agencje WSiSW oraz cykl polityki unijnej dotyczącej poważnej i zorganizowanej przestępczości;

- umiejętności, wiedza, w tym wiedza specjalistyczna, i narzędzia, w jakie należy wyposażyc funkcjonariuszy organów ścigania w walce z nowymi rodzajami przestępczości, takim jak cyberprzestępczość, oraz w celu prowadzenia dochodzeń i powiązanej kryminalistyki cyfrowej, jak również finansowej analizy kryminalnej;
  - podstawowe prawa człowieka, w tym ochrona prywatności, ochrona danych i prawa ofiar;
  - metody, umiejętności i wiedza wymagane do prowadzenia skutecznych działań policyjnych z wykorzystaniem danych wywiadowczych;
- Umocnienie roli koordynacyjnej i wspierającej odgrywanej przez CEPOL: CEPOL powinien uzyskać uprawnienia wystarczające do odpowiedniej koordynacji szkoleń w zakresie egzekwowania prawa na szczeblu UE oraz do wdrożenia zasad przewidzianych w systemie szkoleń w zakresie egzekwowania prawa. Powinno to obejmować określanie strategicznych potrzeb szkoleniowych na szczeblu UE, akredytację programów szkoleniowych, wspólne programy i podręczniki do szkoleń, wymianę najlepszych rozwiązań i określenie minimalnego zakresu wiedzy, jaki wszystkie szkoły policyjne powinny uwzględnić w programie. Gdzie jest to stosowne i niezbędne, CEPOL powinien być w stanie zagwarantować na szczeblu UE szkolenia funkcjonariuszy, jak również samych instruktorów. Wyboru należy dokonywać zawsze w oparciu o kryterium jakości:
    - jakość programów, której towarzyszy akredytacja i polityka certyfikacji;
    - wysokie kwalifikacje instruktorów, np. poprzez ustanowienie bazy danych nauczycieli, wykładowców i badaczy;
    - wysoki poziom reprezentowany przez uczestników, poprzez udoskonalenie weryfikacji wyników nauczania i nabytych umiejętności, wiedzy i zachowań za pośrednictwem egzaminów będących zwieńczeniem kursu, które zapewnią uznanie kwalifikacji;
    - jakość środowiska edukacyjnego (fizycznego i wirtualnego) w drodze lepszego wykorzystania i stosowania dostępnych technologii i naukowego podejścia do nauczania poprzez stworzenie centrów doskonałości, które będą w stanie zaoferować więcej możliwości nauczania, oraz poprzez dobór jak najlepszych miejsc do prowadzenia szkoleń, bez względu na ich lokalizację.
  - Wydatność: Struktura zarządzania agencją CEPOL powinna zostać dodatkowo usprawniona, aby odzwierciedlała propozycje poczynione w ramach negocjacji dotyczących nowego rozporządzenia w sprawie Europolu. Bliska współpraca z Komisją Europejską i agencjami WSiSW powinna poprawić wydajność dzięki unikaniu powielania działań, nieskoordynowanych inicjatyw oraz zbędnego nakładania się na siebie kompetencji. Parlament Europejski musi być także pewny, że działalność CEPOL-u i jej wyniki będą zgodne z europejskimi wartościami i priorytetami oraz że cele agencji są konkretne, wymierne, osiągalne, realistyczne i określone w czasie.
  - Wymagane wystarczające zasoby: O ile wniosek dotyczący rozporządzenia powierza agencji CEPOL nowe zadania lub poszerza zakres dotychczasowych zadań, modyfikuje je lub nadaje nową rangę, o tyle nie przewiduje na to proporcjonalnych zasobów. CEPOL wyczerpał już wszelkie możliwości w zakresie wewnętrznej reorganizacji. Dlatego też w procedurze budżetowej należy zapewnić agencji odpowiednie środki finansowe, aby mogła ona prawidłowo wykonywać nowe zadania.



22.1.2015

## **OPINIA KOMISJI BUDŻETOWEJ**

dla Komisji Wolności Obywatelskich, Sprawiedliwości i Spraw Wewnętrznych

w sprawie wniosku dotyczącego rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady ustanawiającego Agencję Unii Europejskiej ds. Szkolenia w Dziedzinie Egzekwowania Prawa (CEPOL) oraz uchylającego i zastępującego decyzję Rady 2005/681/WSiSW (COM(2014)0465 – C8-0110/2014 – 2014/0217(COD))

Sprawozdawca komisji opiniodawczej: Jens Geier

### **ZWIĘZŁE UZASADNIENIE**

Komisja zaproponowała nowe rozporządzenie w sprawie CEPOL-u oraz uchylenie i zastąpienie decyzji Rady 2005/681/WSiSW. Wniosek w tej sprawie przedłożony został po nieudanej próbie połączenia Europolu i CEPOL-u, która została odrzucona zarówno przez Parlament, jak i Radę.

Komisja Budżetowa przypomina jednak swoje zasadnicze stanowisko wyrażone w opinii do wniosku dotyczącego rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie Agencji Unii Europejskiej ds. Współpracy i Szkolenia w Dziedzinie Egzekwowania Prawa (Europol) i uchylającego decyzje 2009/371/WSiSW i 2005/681/WSiSW (COM(2013)0173), popierające połączenie Europolu i CEPOL-u. Komisja Budżetowa nadal wyraża przekonanie, że połączenie byłoby najbardziej korzystną opcją dla obu agencji, ponieważ pozwoliłoby na uzyskanie oszczędności w zakresie wydatków administracyjnych oraz stworzenie nowej synergii między działami operacyjnymi.

Komisja Budżetowa pragnie również przypomnieć, że wyraziła sprzeciw wobec przeniesienia agencji do Budapesztu, co przewidziano w rozporządzeniu (UE) nr 543/2014 z dnia 15 maja 2014 r. Komisja Budżetowa uważa, że zarówno CEPOL, jak i Europol powinny mieć siedziby w Hadze. Ulokowanie obu agencji w jednym miejscu zaowocowałoby przynajmniej pewnymi oszczędnościami i z pewnością przyniosłoby dodatkowe korzyści w postaci lepszych kontaktów pomiędzy personelem operacyjnym i szkoleniowym. Ponadto można rozważyć, by obie agencje doszły do porozumienia w sprawie dzielenia się pewnymi zasobami lub by Europol świadczył CEPOL-owi niektóre usługi, szczególnie w odniesieniu do zadań czysto administracyjnych (np. finanse, personel, IT, logistyka lub usługi w zakresie ochrony). Taka współpraca może oczywiście dojść łatwiej do skutku, jeżeli obie agencje będą ulokowane w tym samym mieście.

Komisja Budżetowa głęboko ubolewa nad faktem, że art. 1 ust. 2 powyższego rozporządzenia w sprawie przeniesienia siedziby CEPOL-u jest obecnie interpretowany przez Komisję wyłącznie jako zachęta do przedłożenia obecnego wniosku dotyczącego nowego rozporządzenia w sprawie CEPOL-u. W tym ustępie dodaje się nowy artykuł 21a zawierający klauzulę przeglądowną dotyczącą przeniesienia oraz wymóg, by Komisja przedłożyła do dnia 30 listopada 2015 r. sprawozdanie na temat skuteczności decyzji o przeniesieniu CEPOL-u do Budapesztu. „Do sprawozdania dołączy w razie potrzeby wniosek ustawodawczy w sprawie zmiany niniejszej decyzji po gruntownej analizie kosztów i zysków oraz ocenie skutków.” Tej gruntownej analizie kosztów i zysków oraz ocenie skutków nigdy nie przeprowadzono, ponieważ obecny wniosek Komisji został przyjęty w dniu 16 lipca 2014 r., przeniesienie CEPOL-u miało miejsce wkrótce potem, a oficjalne otwarcie nowej siedziby głównej odbyło się w dniu 6 listopada.

Z tego względu Komisja Budżetowa podkreśla potrzebę dodania do obecnego wniosku podobnego artykułu, ponieważ uważa, że Europol i CEPOL powinny mieć siedzibę w tym samym mieście, co pozwoliłoby na uzyskanie w perspektywie średniookresowej istotnych oszczędności, jeżeli obie agencje dzieliłyby niektóre służby administracyjne. Te oszczędności mogłyby być później wykorzystane na zwiększenie wydatków operacyjnych obu agencji.

## POPRAWKI

Komisja Budżetowa zwraca się do Komisji Wolności Obywatelskich, Sprawiedliwości i Spraw Wewnętrznych, jako do komisji przedmiotowo właściwej, o wzięcie pod uwagę następujących poprawek:

### Poprawka 1

#### Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 12

##### *Tekst proponowany przez Komisję*

(12) CEPOL powinien zapewnić, że jego szkolenia obejmują postępy poczynione w badaniach i zachęcać do tworzenia ściślejszych partnerstw między uniwersytetami oraz placówkami szkoleniowymi oferującymi szkolenia w dziedzinie egzekwowania prawa w państwach członkowskich.

##### *Poprawka*

(12) CEPOL powinien zapewnić, że jego szkolenia obejmują postępy poczynione w badaniach i zachęcać do tworzenia ściślejszych partnerstw między uniwersytetami oraz placówkami szkoleniowymi oferującymi szkolenia w dziedzinie egzekwowania prawa w państwach członkowskich, **a także innymi organami ścigania Unii Europejskiej w celu wytworzenia efektu mnożnikowego dzięki wzmocnionej współpracy.**

## Poprawka 2

### Wniosek dotyczący rozporządzenia Motyw 15

*Tekst proponowany przez Komisję*

(15) W celu wypełnienia swojej misji i w zakresie wymaganym do celów realizacji swoich zadań, CEPOL powinien być w stanie współpracować z innymi agencjami Unii Europejskiej i właściwymi organami, odpowiednimi organami państw trzecich oraz organizacjami międzynarodowymi właściwymi w sprawach objętych niniejszym rozporządzeniem w ramach ustaleń roboczych zawartych zgodnie z niniejszym rozporządzeniem lub w ramach ustaleń roboczych zawartych z krajowymi placówkami szkoleniowymi państw trzecich na podstawie art. 8 decyzji Rady 2005/681/WSiSW.

*Poprawka*

(15) W celu wypełnienia swojej misji i w zakresie wymaganym do celów realizacji swoich zadań, CEPOL powinien być w stanie współpracować z innymi agencjami Unii Europejskiej i właściwymi organami, odpowiednimi organami państw trzecich oraz organizacjami międzynarodowymi właściwymi w sprawach objętych niniejszym rozporządzeniem w ramach ustaleń roboczych zawartych zgodnie z niniejszym rozporządzeniem lub w ramach ustaleń roboczych zawartych z krajowymi placówkami szkoleniowymi państw trzecich na podstawie art. 8 decyzji Rady 2005/681/WSiSW. ***Wzywa Komisję do przeprowadzenia kompleksowej analizy współpracy administracyjnej pomiędzy agencjami Unii Europejskiej oraz możliwości tworzenia w przyszłości synergii w ramach tejże współpracy.***

## Poprawka 3

### Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 24 – ustęp 3

*Tekst proponowany przez Komisję*

3. Siedzibą CEPOL-u jest Budapeszt, Węgry.

*Poprawka*

3. ***Tymczasową*** siedzibą CEPOL-u jest Budapeszt, Węgry.

## Poprawka 4

### Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 24 – ustęp 3 a (nowy)

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

***3a. Do dnia 30 listopada 2016 r. Komisja przedstawi gruntowną analizę kosztów i zysków oraz ocenę skutków dotyczące tymczasowej siedziby w porównaniu z Hagą w ramach alternatywnego scenariusza oraz – w razie potrzeby – wniosek ustawodawczy w sprawie stosownej zmiany ust. 3.***

## PROCEDURA

<b>Tytuł</b>	Agencja UE zapewniająca szkolenia w zakresie egzekwowania prawa (Cepol)
<b>Odsyłacze</b>	COM(2014)0465 – C8-0110/2014 – 2014/0217(COD)
<b>Komisja przedmiotowo właściwa</b> Data ogłoszenia na posiedzeniu	LIBE 15.9.2014
<b>Opinia wydana przez</b> Data ogłoszenia na posiedzeniu	BUDG 15.9.2014
<b>Sprawozdawca(czyni) komisji opiniodawczej</b> Data powołania	Jens Geier 24.9.2014
<b>Data przyjęcia</b>	20.1.2015
<b>Wynik głosowania końcowego</b>	+: 17 -: 12 0: 4
<b>Posłowie obecni podczas głosowania końcowego</b>	Nedzhmi Ali, Jean Arthuis, Reimer Böge, Lefteris Christoforou, Jean-Paul Denanot, José Manuel Fernandes, Eider Gardiazabal Rubial, Jens Geier, Ingeborg Gräßle, Monika Hohlmeier, Bernd Kölmel, Zbigniew Kuźmiuk, Vladimír Maňka, Ernest Maragall, Clare Moody, Siegfried Mureşan, Victor Negrescu, Liadh Ni Riada, Pina Picierno, Patricija Šulin, Paul Tang, Indrek Tarand, Isabelle Thomas, Marco Valli, Monika Vana, Daniele Viotti, Marco Zanni
<b>Zastępcy obecni podczas głosowania końcowego</b>	Tamás Deutsch, Anneli Jäätteenmäki, Georgios Kyrtos, Andrey Novakov, Stanisław Ożóg, Andrej Plenković, Ivan Štefanec

## PROCEDURA

<b>Tytuł</b>	Agencja UE zapewniająca szkolenia w zakresie egzekwowania prawa (Cepol)		
<b>Odsyłacze</b>	COM(2014)0465 – C8-0110/2014 – 2014/0217(COD)		
<b>Data przedstawienia w PE</b>	16.7.2014		
<b>Komisja przedmiotowo właściwa</b> Data ogłoszenia na posiedzeniu	LIBE 15.9.2014		
<b>Komisje wyznaczone do wydania opinii</b> Data ogłoszenia na posiedzeniu	BUDG 15.9.2014		
<b>Sprawozdawcy</b> Data powołania	Kinga Gál 24.9.2014		
<b>Rozpatrzenie w komisji</b>	5.11.2014	11.12.2014	24.2.2015
<b>Data przyjęcia</b>	24.2.2015		
<b>Wynik głosowania końcowego</b>	+: -: 0:	43 4 4	
<b>Posłowie obecni podczas głosowania końcowego</b>	Martina Anderson, Heinz K. Becker, Malin Björk, Michał Boni, Rachida Dati, Frank Engel, Tanja Fajon, Laura Ferrara, Monika Flašíková Beňová, Lorenzo Fontana, Mariya Gabriel, Kinga Gál, Ana Gomes, Nathalie Griesbeck, Sylvie Guillaume, Jussi Halla-aho, Monika Hohlmeier, Brice Hortefeux, Filiz Hyusmenova, Sophia in 't Veld, Iliana Iotova, Sylvia-Yvonne Kaufmann, Timothy Kirkhope, Barbara Kudrycka, Kshetu Kyenge, Vicky Maeijer, Roberta Metsola, Claude Moraes, Alessandra Mussolini, József Nagy, Péter Niedermüller, Soraya Post, Birgit Sippel, Branislav Škripek, Csaba Sógor, Helga Stevens, Traian Ungureanu, Marie-Christine Vergiat, Udo Voigt, Josef Weidenholzer, Cecilia Wikström, Kristina Winberg		
<b>Zastępcy obecni podczas głosowania końcowego</b>	Hugues Bayet, Carlos Coelho, Anna Maria Corazza Bildt, Pál Csáky, Angelika Mlinar, Emilian Pavel, Barbara Spinelli, Josep-Maria Terricabras, Kazimierz Michał Ujazdowski		
<b>Data złożenia</b>	12.3.2015		